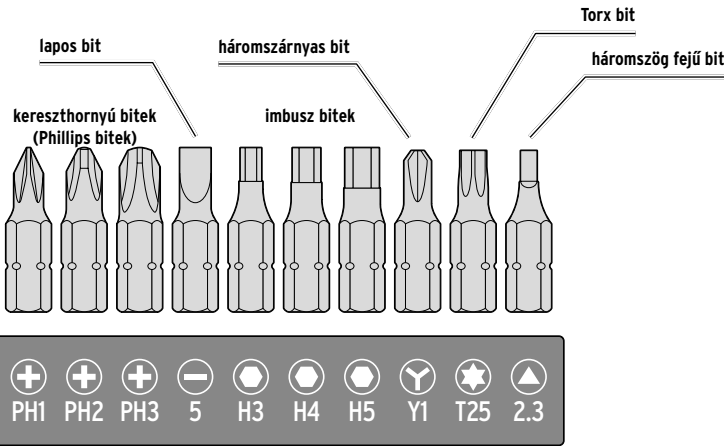
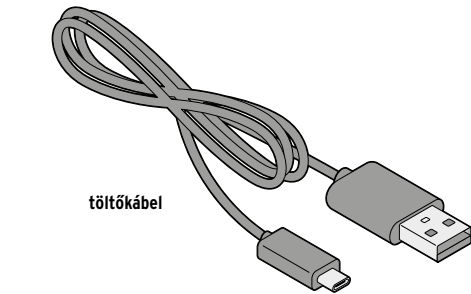
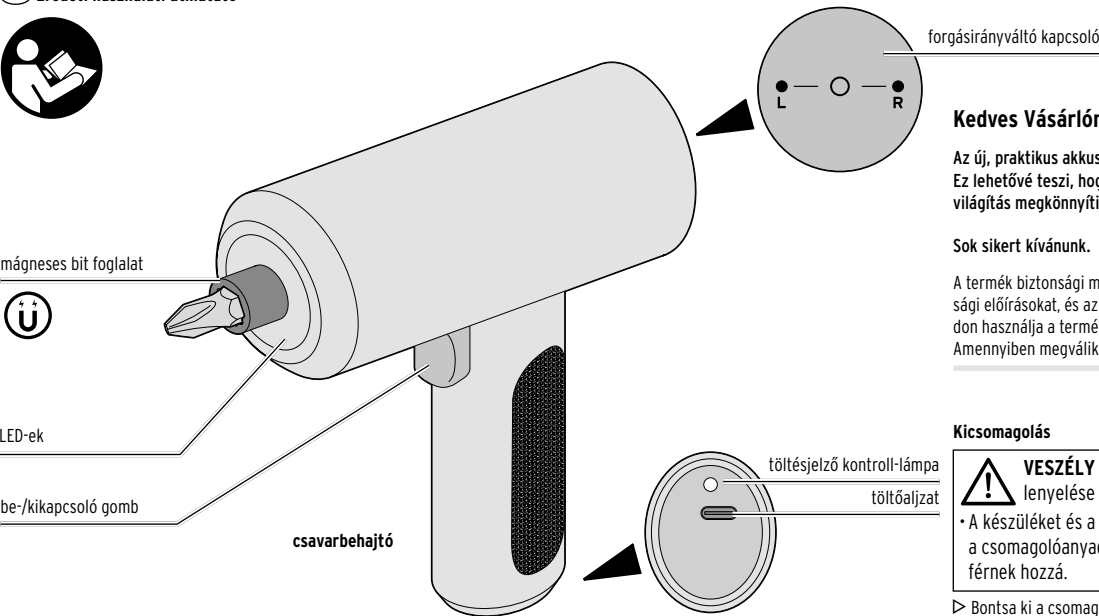


Mini akkumulátoros csavarbehajtó készlet

hu Eredeti használati útmutató



Bit szett

Kedves Vásárlónk!

Az új, praktikus akkus csavarbehajtója a legfontosabb mini biteket tartalmazó készlettel van ellátva. Ez lehetővé teszi, hogy a kisebb csavarozási munkákat pillanatok alatt elvégezze. A praktikus LED-es világítás megkönnyíti a munka elvégzését.

Sok sikert kívánunk.

A termék biztonsági műszaki megoldásokkal rendelkezik. Ennek ellenére figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében, csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket. Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megválnak a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

Üzembe helyezés

Kicsomagolás

! VESZÉLY gyermekek esetében - életveszély fulladás/kisméretű tárgyak lenyelése következtében

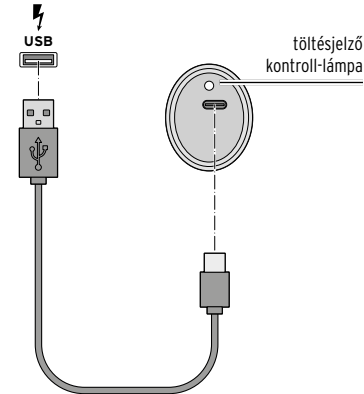
• A készüléket és a csomagolóanyagot gyermekektől tartsa távol. Azonnal távolítsa el a csomagolóanyagot. A készüléket mindig olyan helyen tárolja, ahol gyermekek nem férnek hozzá.

- ▷ Bontsa ki a csomagolást és óvatosan vegye ki a készüléket.
- ▷ Távolítsa el a csomagolóanyagot. Ellenőrizze, hogy megvan-e az összes tartozék. Ellenőrizze, hogy a készülék és a tartozékok nem sérültek-e meg a szállítás során.

Akkumulátor töltése

A készülék első használata előtt tölts fel az akkumulátort. Ez kb. 2-3 órát vesz igénybe. Ehhez szüksége lesz egy 5 VDC 1 A kimeneti teljesítményű USB-hálózati adapterre.

1. Csatlakoztassa a mellékelt töltőkábelt a készülék töltőaljzatához és egy megfelelő USB-hálózati adapterhez.



2. Dugja be a hálózati adaptert egy könnyen elérhető csatlakozóaljzatba.

A töltéssjelző kontroll-lámpa ...
... a töltés közben **pirosan** világít.
... **zölden** világít, ha az akkumulátor teljesen feltöltődött.

3. Végül, húzza ki a hálózati adaptert a csatlakozóaljzatból, és a töltőkábelt a készülék töltőaljzatából. Az újabb feltöltés akkor válik szükségessé, amikor észleli, hogy csökken a csavarbehajtó teljesítménye.

Az akkumulátorra vonatkozó tudnivalók

- Az akkumulátor védett a teljes lemerülés ellen. A beépített védőkapcsoló automatikusan kikapcsolja a készüléket, amikor lemerült az akkumulátor. A bit foglalat ebben az esetben már nem forog. Az akkumulátor hosszú élettartama érdekében gondoskodjon időben az akkumulátor feltöltéséről.
- Az akkumulátor kapacitásának megtartása érdekében az akkumulátort havonta egyszer tölts fel teljesen akkor is, ha a készüléket nem használja. A készüléket töltés közben ne használja.
- Az akkumulátort +10 és +40 °C közötti hőmérsékleten tölts.
- Az akkumulátor kapacitása szobahőmérsékleten tart a leghosszabb ideig. Minél alacsonyabb a környezeti hőmérséklet, annál rövidebb az üzemidő.
- Az akkumulátor kímélése és az energiatakarékosság érdekében a töltés után húzza ki az USB-hálózati adaptert a csatlakozóaljzatból.



Cikkszám: 711 502

Gyártó:
Jaxmotech GmbH
Ostring 60, 66740 Saarouis
Germany (Németország)

Használat

TUDNIVALÓ - anyagi károk

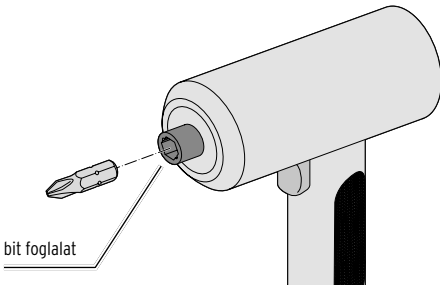
- Csak kifogástalan állapotú és megfelelő méretű biteket használjon. A túl nagy vagy túl kicsi bitek tönkretelhetik a csavarfejet és/vagy magát a bitet.
- A készülék nem alkalmas fűráshoz, csiszoláshoz vagy hasonló munkálatokhoz. Csak a készülékhez mellékelt biteket használja.



- Az akkumulátoros csavarbehajtót könnyű csavarozási munkákhoz tervezték. Ezért csak kis elektromos nyomatékkal rendelkezik, hogy a csavar és a csavarfurat menete ne sérüljön meg. Ez azt jelentheti, hogy a csavarbehajtót kézzel kell használnia, amikor utoljára meglazítja és „meghúzza” a csavart, azaz a csavarbehajtóval kézzel megszorítja a csavart.

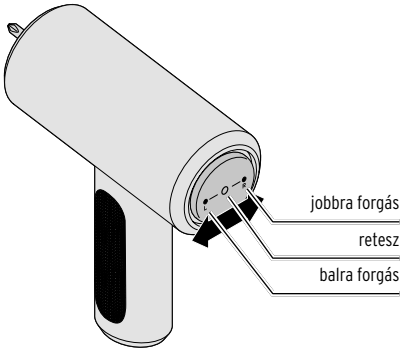
Bit behelyezése

1. Válassza ki a megfelelő bitet, amely pontosan illeszkedik a csavarfejbe.
2. Helyezze be a bitet ütközésig a készülék bit foglalatába. A bit foglalat mágneses és a megfelelő pozícióban tartja a bitet.



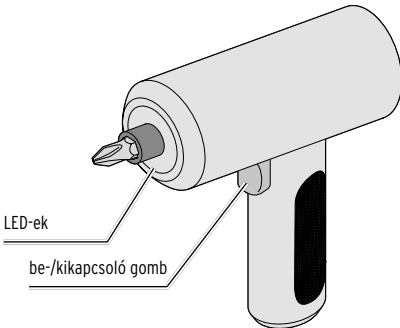
- ▷ A bit kivételéhez húzza ki a bitet a foglalatból, enyhe ellenállásra számítson.

Csavar be-/kicsavarása



1. A csavar ...
... becsavarásához az óramutató járásával megegyező irányba, tolja a forgás-irányváltó kapcsolót az **R** felé.
... kicsavarásához az óramutató járásával ellentétes irányba, tolja a forgásirányváltó kapcsolót az **L** felé.

- ▷ A készülék lereteseléséhez tolja a forgásirányváltó kapcsolót középre a **0**-ra.



2. A készülék elindításához nyomja meg és tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot. A bittartó forog, és a LED-ek világítanak.

Ha megnyomja a be-/kikapcsoló gombot, amikor a készülék le van reteszelve, a LED-ek is világítani fognak.

Tisztítás

TUDNIVALÓ - anyagi károk

- A készüléket nem szabad nedvességnek kitenni. Óvja csepegő és spriccelő víztől egyaránt.
- A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószer.

A használat után azonnal tisztítsa meg a készüléket. A helyes és rendszeres tisztítás meghosszabbítja a készülék élettartamát.

- ▷ Szükség esetén törölje le a készülék burkolatát egy száraz kendővel.

Műszaki adatok

Modell:	711 502
Gyártás időpontja:	2025/03
Akkumulátor (nem cserélhető)	lítiumion 3,7 V DC 1500 mAh, Névleges energia: 5,55 Wh (az UN 38,3 szerint tesztelve) Töltési idő: max. 2-3 óra
Névleges bemeneti teljesítmény:	5 V DC 1 A
Motor:	Tápellátás: 3,7 V Teljesítmény: 5,4 W Üresjárat fordulatszám: 250 min ⁻¹ Jobbra-balra forgás: igen
Hangnyomásszint:	L _{PA} = 61 dB(A) Bizonytalanság K _{PA} = 3 dB(A)
Hangteljesítményszint:	L _{WA} = 72 dB(A) Bizonytalanság K _{WA} = 3 dB(A)
Rezgéskibocsátási érték:	a _h = 0,4 m/s ² Bizonytalanság K = 1,5 m/s ²
Súly:	kb. 0,3 kg
Környezeti hőmérséklet:	Üzemeltetés: +10 és +40 °C között Tárolás: +5 és +30 °C között

A behelyezett akkumulátorra vonatkozó információk

Gyártó
Henan Hengyi Lithium Energy Technology Co., Ltd
Building 3, Xinhua Industrial Park, Longmen Avenue,
Xinhua District, Pingdingshan City, Henan,
P.R. China
www.hylnkj.cn
E-mail
1240341621@qq.com
Modell
IMR18650-1500mAh
Nettó súly
40 g
Gyártás dátuma
2025/03
Gyártás helye
Kína

Megfelelőségi nyilatkozat

A Jaxmotech GmbH kijelenti, hogy ez a termék forgalomba hozatalának időpontjában az alapvető követelményeknek és a ...
• 2006/42/EK; 2014/30/EU
• 2011/65/EU
... irányelvek, valamint az ...
• EN EN 62841-1:2015+AC:2015
• EN 62841-2-2:2014
• EN IEC 55014-1:2021
• EN IEC 55014-2:2021
• EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
• EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021
... szabványok egyéb vonatkozó rendelkezéseinek megfelel.
A teljes megfelelőségi nyilatkozatot a www.jaxmotech.de/downloads weboldalon találja.

Megjegyzések az útmutatóhoz

Az útmutatóban szereplő jelek:

- Ez a jel sérülésveszélyre figyelmeztet. A **VESZÉLY** szó közvetlenül fenyegető súlyos sérülés- vagy életveszélyre figyelmeztet. A **VIGYÁZAT** szó esetleges súlyos sérülés- vagy életveszélyre figyelmeztet. A **FIGYELEM** szó esetleges könnyebb sérülésekre figyelmeztet. A **TUDNIVALÓ** szó esetleges anyagi károokra figyelmeztet.
- VIGYÁZAT** – A sérülések kockázatának csökkentése érdekében a használat előtt olvassa el a használati útmutatót.

- Viseljen fülvédőt.** A zajhatás halláskárosodást okozhat.

- Viseljen védőszemüveget.** A munkálatok közben keletkező szikra vagy a készülékből távozó szálla, forgács és por látáskárosodást okozhat.

- A készülék hangteljesítményszintje L_{WA}.

- Lítium-ion akkumulátort tartalmaz.** Vegye figyelembe a hulladékkezelési utasításokat.

- Li-ion**

- A kiegészítő információkat így jelöljük.

Biztonsága érdekében

Rendeltetés

- A termék a mini bitekkel (6,35 mm széles) kis csavarok be- és kicsavarása szolgál max. 6 mm átmérőig/ max. 5 Nm meghúzási erővel, magánháztartások elektromos készülé-kein. Nem alkalmas nagyobb, nagy meghúzási erőf igénylő csavarokhoz, pl. bútorok esetében.
- A termék magánjellegű felhasználásra alkalmas, üzleti célokra nem használható.
- A készüléket csak rendeltetésének megfelelően szabad használni. A fent megnevezett tevékenységektől eltérő használat nem rendeltetésszerű használatnak minősül. Az ilyen használat során keletkező károkért vagy sérülésért a használó/kezelő felel és nem a gyártó.

Veszély gyermekek és készülékek kezelésére korlátozott mértékben képes személyek esetében

- A készüléket nem használhatják gyermekek és olyan személyek, akik fizikai, szellemi vagy érzékeléssel kapcsolatos képességeik miatt, illetve kellő tapasztalat vagy megfelelő ismeretek hiányában nem képesek biztonságosan kezelni azt. Felügyelje a gyerekeket, hogy ne játsszanak a készülékkel.

- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag és az apró alkatrészek (bitek) gyermekek kezébe kerüljenek. Többek között félrenyelés és fulladásveszély áll fenn!

Veszély elektromos áram következtében

- A készüléket robbanásveszélyes helyiségben használni tilos.
- Óvja a terméket nedvességtől. Ha víz kerül az elektromos készülékbe, az növeli az áramütés kockázatát.

- Ne használja a készüléket, amíg az az áramhálózatra van csatlakoztatva töltés céljából. Ne töltse a készüléket a szabadban vagy magas páratartalmú helyiségekben.

- Használat előtt ellenőrizze, hogy a készülék minden mozgatható része kifogástalanul működik-e, nincsenek-e beszorulva, egyes részei nincsenek-e eltörve vagy úgy meg-rongálódva, hogy a készülék működését hátrányosan befolyásolják. Ne használja a készüléket, ha a készüléken sérülés látható, vagy ha leesett.

- Semmilyen változtatást ne hajtson végre a terméken. A szükséges javításokat bízza szakszervizre.

A termékben egy lítium akkumulátor található. Fennáll az elem kifolyásának veszélye, valamint a gázszivárgás-, robbanás- és tűzveszély:

- A termékben található akkumulátort nem lehet és nem szabad saját kezűleg kicserélni vagy kiszerezni. Az akkumulátorok szakszerűtlen cseréje robbanásveszélyes. Csak ugyanolyan vagy egyenértékű akkumulátor típusra lehet kicserélni. Ha az akkumulátor meghibásodott, forduljon szakszervizhez.
- Az akkumulátorokat szétszedni, tűzbe dobni, 60 °C fölé hevíteni vagy rövidre zární tilos. Az akkumulátorokat ne változtassa meg és/vagy deformálja el/melegítse fel/szerelje szét. Ne engedje, hogy a sérült akkumulátorok vízzel érintkezzenek.
- Védje az akkumulátorokat a túlzott hőtől, közvetlen napfénytől, rendkívül alacsony lég-nyomástól (pl. nagy magasságban) vagy szélsőséges hőmérséklettől, mivel ellenkező esetben felrobbanhatnak, vagy gyúlékony folyadékok vagy gázok szivároghatnak.
- A készülék töltéséhez csak a mellékelt töltőkábelt és csak a készülék műszaki adatainak megfelelő hálózati adaptert használjon. Ne használjon meghibásodott USB-hálózati adaptert és ne is próbáljon meg egy meghibásodott hálózati adaptert megjavítani.
- Ha az akkumulátorból kifolyna a sav, kerülje, hogy az bőrrel, szemmel vagy nyálkahár-tyával érintkezzen. Adott esetben az érintett testfelületet azonnal mossa le vízzel, és haladéktalanul forduljon orvoshoz.

Sérülésveszély

- Ne engedje, hogy olyan személyek használják a készüléket, akik nem jártasak a haszná-latában vagy nem olvasták el ezt a használati útmutatót.
- Kerülje el, hogy a készülék véletlenül bekapcsolódjon.
- Csak kifogástalan állapotú fejeket használjon.
- Saját biztonsága érdekében csak a használati útmutatóban megadott tartozékok és kiegészítő készüléket használjon, illetve olyat, amelyet a szerszám gyártója ajánl vagy megad. Más, a használati útmutatóban ajánlottaktól eltérő tartozékok használata sérülésveszélyt jelenthet az Ön számára.
- Ne használjon olyan elektromos szerszámot, amelynek hibás a kapcsolója. Az az elektro-mos szerszám, amelyet már nem lehet be- vagy kikapcsolni, veszélyes és javításra szorul.
- Csak nappali fényben vagy jó mesterséges megvilágítás mellett használja a készüléket.

Anyagi károk

- A mágneseket tartsa távol a mágnesekkel ellátott kártyáktól, pl. bankkártyáktól, hitelkártyáktól stb., mert azok megrongálódhatnak. Tartson távol a készüléktől minden mágneses adathordozót, órát, illetve olyan készüléket, amelyre a mágnesség hatással lehet, vagy amelynek működését akadályozhatja.
- Óvja a terméket ütődéstől, leeséstől, portól, nedvességtől, közvetlen napsugárzástól és szélsőséges hőmérsékletektől.
- Csak olyan biteket használjon, amelyek illeszkednek a csavarfejhez. Ellenkező esetben a bit és/vagy a csavarfej megsérül.
- A készülékbe egy LED van beépítve. Ezt nem lehet és nem szabad kicserélni.
- A termék tisztításához ne használjon súroló hatású vagy maró tisztítószert, illetve kemény kefét és hasonlókat.

Általános biztonsági előírások elektromos szerszámokhoz (DIN EN 62841-1 szabvány szerint)

VIGYÁZAT! Olvassa el az összes biztonsági információt, utasítást, ábrát és műszaki adatot, amelyet ehhez az elektromos szerszámhöz mellékeltek. A biztonsági előírások és utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérüléseket okozhatnak. **Őrizzen meg minden biztonsági előírást és utasítást a jövőre nézve.** A biztonsági elő-írásokban használt „elektromos szerszám” fogalom alatt a hálózatról (hálózati vezetékkel) működő elektromos szerszámokat és az akkumulátorral (hálózati vezeték nélkül) működő elektromos szerszámokat értjük.

- Munkahelyi biztonság**
 - Munkaterülete legyen tiszta és jól megvilágított.** *A rendetlen és rosszul megvilágított munkaterület balesetveszélyes.*
 - Ne dolgozzon az elektromos szerszámmal olyan robbanásveszélyes környezet-ben, ahol gyúlékony folyadék, gáz vagy por található.** Az elektromos szerszámok szikráznak, ezáltal a por vagy a gőzök meggyulladhatnak.
 - Az elektromos szerszám használata közben a gyermekeket és más személye-ket tartsa távol.** Ha elvonják a figyelmét, elveszítheti az ellenőrzést a készülék felett.
- Elektromos biztonság**
 - A készülék csatlakozódugójának illeszkednie kell a csatlakozóaljzatba.** **A csatlakozódugót semmilyen módon nem szabad megváltoztatni.** Védőföldé-léssel ellátott elektromos szerszámokkal együtt ne használjon csatlakozó adaptert. Az eredeti csatlakozók és a megfelelő csatlakozóaljzatok csökkentik az áramütés kockázatát.
 - Kerülje a testi érintkezést földelt felületekkel, mint pl. csövekkel, fűtéssel, tűzhellyel és hűtőszekrénnyel.** *Nagyobb az áramütés kockázata, ha az Ön teste földelt.*
 - Tartsa távol az elektromos kéziszerszámokat esőtől vagy nedvességtől.** *Ha víz kerül az elektromos kéziszerszámba, az növeli az áramütés kockázatát.*
 - Csak rendeltetésének megfelelően használja a kábelt.** Az elektromos szerszá-mot soha ne hordozza, akassza fel és ne húzza ki a csatlakozódugót a csatla-kozóaljzatból a kábelnél fogva. Tartsa távol a kábelt hőtől, olajtól, éles pere-mektől vagy mozgó alkatrészektől. A sérült vagy összezetekeredett kábel növeli az áramütés veszélyét.
 - Ha a szabadban dolgozik az elektromos szerszámmal, csak olyan hosszabbító kábelt használjon, amely kültéren való használatra is alkalmas.** A kültéri hasz-nálatra is alkalmas hosszabbító kábel használata csökkenti az áramütés kockázatát.
 - Ha nem kerülhető el az elektromos szerszám nedves környezetben való hasz-nálata, használjon hibaáram-védőkapcsolót.** A hibaáram-védőkapcsoló használata csökkenti az áramütés kockázatát.
- Személyi biztonság**
 - Legyen óvatos, figyeljen oda arra, amit csinál, és körültekintően kezdjen bele a munkába az elektromos szerszámmal.** Ne használjon elektromos szerszámot, ha fáradt vagy kábítószér, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll. Az elektro-mos szerszám használata közben egy pillanatranyi figyelmetlenség is súlyos sérüléseket okozhat.
 - Viseljen személyes védőfelszerelést, és mindig hordjon védőszemüveget.** Az elektromos szerszám típusának és alkalmazásának megfelelő személyes védőfel-szerelés, pl. porvédő maszk, csúszásmentes biztonsági cipő, védősisak vagy fülvédő, használata csökkenti a sérülések kockázatát.
 - Előzze meg a véletlen bekapcsolódást.** Bizonyosodjon meg róla, hogy az elek-tromos szerszám ki van kapcsolva, mielőtt azt az áramforrásra és/vagy az akkumulátorra csatlakoztatja, a szerszámot felveszi vagy hordozza. *Balesetet okozhat, ha az elektromos szerszám hordása közben az újját a kapcsolóra helyezi, vagy ha a készüléket bekapcsolva csatlakoztatja az áramellátásra.*

- Mielőtt bekapcsolja az elektromos szerszámot, távolítsa el a beállító szerszá-mokat vagy a csavarkulcsokat.** *A készülék forgó részében található szerszám vagy kulcs sérülést okozhat.*
- Kerülje a rendellenes testtartást.** Gondoskodjon arról, hogy biztosan álljon, és minden esetben tartsa meg egyensúlyát. *Igy váratlan szituációkban jobban ellenőrzése alatt tudja tartani az elektromos szerszámot.*
- Viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen bő ruhát vagy ékszert. Haját és ruháját tartsa távol a mozgó részekről.** *Laza ruha, ékszer vagy hosszú haj könnyen beleakadhat a mozgó részekbe.*
- Ha a porszívó és porgyűjtő berendezések felszerelhetők, ezeket csatlako-zatni kell és megfelelően kell használni.** *A porszívó használata csökkenti a por által kiváltott veszélyeket.*
- Ne hagyja magát hamis biztonságérzetbe ringatni, és ne hagyja figyelmen kívül az elektromos szerszámokra vonatkozó biztonsági szabályokat, még akkor sem, ha sok használat után már ismeri az elektromos szerszámot.** *A gondatlan viselkedés a másodperc tört része alatt súlyos sérülésekhez vezethet.*

- Az elektromos szerszám használata és kezelése**
 - Ne terhelje túl az elektromos szerszámot.** A munkához megfelelő elektromos szerszámot használjon. A megfelelő elektromos szerszámmal jobban és biztonság-banban dolgozik majd a megadott teljesítménytartományon belül.
 - Ne használjon olyan elektromos szerszámot, amelynek hibás a kapcsolója.** *Az az elektromos szerszám, amelyet már nem lehet be- vagy kikapcsolni, veszélyes és javításra szorul.*
 - Húzza ki a csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból és/vagy távolítsa el a leve-hető akkumulátort, mielőtt beállítást végez a készüléken, tartozékok cseréi vagy a készüléket elteszi.** *Ez a biztonsági intézkedés megakadályozza, hogy a készülék véletlenül bekapcsolódjon.*
 - A használaton kívüli elektromos szerszámokat gyermekek számára nem hozzáférhető helyen tárolja.** Ne engedje, hogy olyan személyek használják a készüléket, akik nem jártasak a használatában vagy nem olvasták el ezeket az utasításokat. Az elektromos szerszámok veszélyesek, ha tapasztalatlan személyek használják őket.
 - Gondosan tartsa karban az elektromos szerszámokat és a szerszámbetéteket.** **Ellenőrizze, hogy a készülék minden mozgatható része kifogástalanul működik-e, nem szorul-e vagy egyes részei nincsenek-e eltörve, vagy található-e rajta olyan sérülés, ami az elektromos szerszám működését hátrányosan befolyásolja.** A készülék használata előtt javíttassa meg a sérült részeket. *Sok baleset oka a rosszul karbantartott elektromos szerszám.*
 - A vágószerszámokat tartsa élesen és tisztán.** *A gondosan karbantartott vágó-szerszámok éles vágóélekkel ritkábban szorulnak be és könnyebben irányíthatók.*
 - Az elektromos szerszámot, a tartozékokat, a szerszámbetéteket stb. ennek az útmutatónak megfelelően használja.** **Valamint vegye figyelembe a munka-feltételeket és a végrehajtandó tevékenységet.** Az elektromos szerszám nem rendeltetésszerű használata veszélyes helyzetekhez vezethet.
 - Tartsa a fogantyúkat és a markolatfelületeket szárazon, tisztán, olaj- és zsír-mentesen.** *A csúszós fogantyúk és markolatfelületek nem teszik lehetővé az elektromos szerszám biztonságos működtetését és irányítását előre nem látható helyzetekben.*
- Az akkumulátoros szerszám használata és kezelése**
 - Az akkumulátorokat csak a gyártó által javasolt töltőkészülékekkel töltsé fel.** *Tűzveszély áll fenn, ha egy meghatározott típusú akkumulátorhoz használható töltő-készülékkel másfajta akkumulátorokat tölt fel.*
 - Az elektromos kéziszerszámokat csak az arra tervezett akkumulátorokkal használja.** *Más akkumulátorok használata sérüléseket és tűzveszélyt okozhat*
 - A nem használatos akkumulátort tartsa távol gemkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más apró fém tárgyaktól, amelyek az érintkezők rövidre zárást okozhatják.** *Az akkumulátor érintkezői közötti rövidzárlat égési sérüléseket vagy tüzet okozhat.*
 - Nem megfelelő használat esetén folyadék távozhat az akkumulátorból.** **Ne érintse meg a folyadékokat.** Véletlen érintkezés esetén öblítse le vízzel. **Ha a folyadék a szemébe kerül, forduljon orvoshoz.** *Az akkumulátorból távozó folyadék bőrirritációt vagy égési sérüléseket okozhat.*
 - Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátort.** A sérült vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlanul viselkedhetnek, és tüzet, robbanást és sérülést okozhatnak.
 - Ne tegye ki az akkumulátort tűznek vagy túl magas hőmérsékletnek.** *Tűz vagy 130 °C feletti hőmérséklet robbanást okozhat.*
 - Kövesse az összes töltési utasítást, és soha ne töltse az akkumulátort vagy az akkumulátoros szerszámot a használati utasításban megadott hőmérsék-leti tartományon kívül.** *A helytelen töltés vagy az engedélyezett hőmérsékleti tartományon kívüli töltés tönkretetheti az akkumulátort, és növelheti a tűzveszélyt.*

- Szerviz**
 - Az elektromos szerszámot csak szakember javíthatja, csak eredeti pótalkat-részek felhasználásával.** *Igy biztosítható az elektromos szerszám biztonságos használata.*
 - Soha ne szervizelje a sérült akkumulátorokat.** *Az akkumulátorok karbantartását kizárólag a gyártó vagy az arra felhatalmazott szervizközpontok végezhetik.*

Biztonsági útmutató kézi csavarhúzókhöz és ütőcsavar kulcsokhoz (a DIN EN 62841-2-2 szabvány szerint)

- Ha olyan munkálatokat végez, amelyek során a csavar rejtett áramvezetékét vagy a saját csatlakozóvezetékét eltárlhatja, az elektromos készüléket a szigetelt markolatoknál fogva tartsa.** *A csavar esetleges feszültségvezető vezetékekkel való érint-kezése feszültség alá helyezheti a készülék fém részeit is, és áramütést okozhat.*

A biztonságos akkumulátorhasználattal kapcsolatos útmutató

Az átfogó biztonsági intézkedések ellenére is szükséges az óvatosság az akkumu-látorok használata közben. A biztonságos üzemeltetés érdekében a következő pontok betartása kötelező. A biztonságos üzemeltetés csak sérülésmentes cellákkal garantált! A nem megfelelő kezelés a cellák károsodásához vezet.

Figyelem! Az elemzések megerősítik, hogy a hanyag, nem megfelelő használat és karbantartás a nagy teljesítményű akkumulátorok károsodásához vezet.

Az akkumulátorral kapcsolatos megjegyzések

- Az akkumulátoros készülék akkumulátor csomagja szállítási állapotban nincs feltöltve. Ezért az akkumulátort az első használat előtt fel kell tölteni.
- Az optimális akku teljesítmény érdekében ne hagyja, hogy az akkumulátor túlzottan lemerüljön! Gyakran töltsé fel az akkumulátort.
- Az akkumulátort hűvös helyen tárolja, lehetőleg 15 °C-on, és legalább 40 %-ig feltöltve.
- A lítiumion akkumulátorok ki vannak téve a természetes öregedésnek. Legkésőbb akkor, ha az akkumulátor teljesítőképessége már csak az új állapot 80 %-ának felel meg, ki kell cserélni az akkumulátort! Az előregedett akkumulátor csomagban található meggyen-gült cellák már nem felelnek meg a magas teljesítményelvárásoknak, és biztonsági szempontból kockázatot jelentenek.
- A lemerült akkumulátorokat ne dobja nyílt lángba. Robbanásveszély!
- Az akkumulátorokat ne gyújtsa meg vagy ne égesse el.

- Óvja az akkumulátorokat a mélykísüléstől!** A mélykísülés károsítja az akkumulátor celláit. A mélykísülés leggyakoribb oka a részben lemerült akkumulátorok hosszas tárolása, illetve nemhasználata. Fejezze be a munkafolyamatot, ha észrevehetően csökken a készülék teljesítménye vagy jelez a védelmi elektronika. Az akkumulátort csak teljesen feltöltött állapotban tárolja.

- Óvja az akkumulátorokat, illetve a készüléket a túlterheléstől!** A túlterhelés gyorsan túlhevüléshez és az akkumulátor burkolata alatt a cellák károsodásához vezet anélkül, hogy ez kívülről látszódna.

- Kerülje a rongálódásokat és a sérüléseket!** Azonnal cserélje ki az akkumulátorokat, ha 1 m-nél magasabbról estek le vagy erőteljes ütődésnek lettek kitéve, akkor is, ha az akkumulátor csomag burkolata épnek látszik. A belül található akkumulátor cellák komolyan megsérülhettek. Itt is vegye figyelembe a hulladékkezelési előírásokat.
- Túlterhelés és túlhevülés esetén a készülékbe beépített védőkapcsoló biztonsági okokból kikapcsol. **Figyelem!** Ne használja a bekapcsoló gombot, ha a készülék védőkapcsolója kapcsolta ki a készüléket. Ez az akkumulátor károsodásához vezethet.
- Csak eredeti akkumulátorokat használjon. Más akkumulátorok használata sérülésekhez, robbanáshoz és tűzveszélyhez vezethet.

Útmutató a töltési folyamathoz

- Óvja a töltőkábelt a sérülésektől és az éles szélektől. Egy sérült kábelt azonnal egyenér-tékű kábelre kell cserélni.
- Az akkumulátorokat és az akkumulátoros készüléket óvja gyermekektől.
- Erős igénybevétel esetén az akkumulátor csomag felmelegszik. A töltés megkezdése előtt hagyja az akkumulátor csomagot szobahőmérsékletre hűlni.
- Ne töltse túl az akkumulátorokat!** Ügyeljen a maximális töltési időre. Ez a töltési idő csak a lemerült akkumulátorokra érvényes. A feltöltött vagy részben feltöltött akkumu-látorok többszöri csatlakoztatása túltöltéshez és a cellák sérüléséhez vezet. Ne hagyja az akkumulátorokat több napig az áramhálózathoz csatlakoztatva.
- Ne használjon és töltsön fel olyan akkumulátort, amelyről azt gondolja, hogy az utolsó feltöltése óta több mint 12 hónap eltelt. Nagy a valószínűsége, hogy az akkumulátor már jelentősen károsodott (mélykísülés).
- A 10 °C alatti hőmérsékleten történő töltés a cella kémiai sérüléséhez vezethet és tüzet okozhat.

- Ne használjon olyan akkumulátort, amely a feltöltés során felmelegedett, mivel az akkumulátor cellái jelentősen károsodhatnak.
- Ne használjon olyan akkumulátort, amely a feltöltés során felpúposodik, eldeformálódik vagy más szokatlan tünetet mutat (gáz bocsát ki, zümmög, kattog ...).
- Ne hagyja teljesen lemerülni az akkumulátort (ajánlott lemerülési szint max. 80 %). A teljes lemerülés az akkumulátor celláinak idő előtti öregedését okozza.
- Töltés közben soha ne hagyja felügyelet nélkül az akkumulátorokat!

Védelem a környezeti hatások ellen

- Viseljen megfelelő munkaruházatot. Viseljen védőszemüveget.
- Védje akkumulátoros készülékét a nedvességtől és az esőtől.** A nedvesség és az eső veszélyes cellasérüléshez vezethet.
- Ne töltse az akkumulátoros készüléket gőzök és gyúlékony folyadékok közelében.
- Az akkumulátoros készüléket csak száraz állapotban, valamint 10–40 °C közötti környezeti hőmérsékleten töltsé.
- Ne tárolja az akkumulátoros készüléket és az akkumulátort olyan helyeken, ahol a hő-mérséklet meghaladhatja a 40 °C-ot, semmiképpen ne hagyja napon álló gépjárműben.

- Óvja az akkumulátorokat a túlhevüléstől!** A túlterhelés, a túltöltés vagy a napsugár-zás túlhevüléshez és a cellák sérüléséhez vezet. Ne töltsön fel és semmiképpen ne használjon olyan akkumulátorokat, amelyek túlhevültek - ezeket azonnal cserélje ki.
- Az akkumulátorok és az akkumulátoros készülék tárolása.** Az akkumulátoros készülé-ket csak olyan száraz helyiségekben tárolja, melyek környezeti hőmérséklete 5-30 °C között van. Óvja a párától és a közvetlen napsugárzástól. Az akkumulátorokat feltöltött állapotban tárolja (legalább 40 %-ig feltöltve).

- A lítiumion-akkumulátornak nem szabad megfagynia. Azokat az akkumulátorokat, amelyeket 60 percnél tovább tárolt 0 °C alatti hőmérsékleten, ártalmatlanítani kell.
- Ügyeljen az akkumulátorok használata közben fellépő elektrosztatikus feltöltődésre: Az elektrosztatikus kisülések a védelmi elektronika és az akkumulátor celláinak károso-dásához vezethetnek! Ezért kerülje el az elektrosztatikus feltöltődést, és soha ne érjen az akkumulátor pólusához!

Akkumulátorok vagy akkumulátorral működő készülékek szállításakor vagy ártalmatlanításakor ügyeljen arra, hogy az akkumulátorokat egyenként műanyag zacskókba csomagolja a rövidzárlat vagy a tűz elkerülése érdekében!

További információk az elektromos szerszámokhoz

Zaj és rezgés az EN 62841 szabvány szerint	
Hangnyomásszint	L _{WA} = 61 dB(A)
Bizonytalanság	L _{WA} = 3 dB(A)
Hangteljesítményszint	L _{WA} = 72 dB(A)
Bizonytalanság	K _{WA} = 3 dB(A)

A zajhatás halláskárosodást okozhat.

- Viseljen fülvédőt.
- Szakítsa meg a munkát, ha a zaj miatt kellemetlenül érzi magát.
- Ha a zajszint szokatlanul magas, vagy a készülék szokatlan hangokat ad ki, forduljon szakszervizhez, és javíttassa meg a készüléket.
- Soha ne tekerje a készüléket szövetbe vagy más anyagba a zaj tompítása érdekében, különben a készülék nem szellőzik eléggé.
- A túlmelegedett készülék tűzveszélyhez és sérülésekhez vezethet.

Rezgéskibocsátási érték	a _n = 0,4 m/s ²
Bizonytalanság	K = 1,5m/s ²

A teljes rezgésértékeket (a három irány vektorösszegét) az EN 62841 szabvány szerint határozták meg.

FIGYELEM! A megadott rezgéskibocsátási értéket szabványosított vizsgálati módszer segítségével mérték, amely attól függően, hogy milyen módon használják az elektromos szerszámot, változhat és kivételes esetekben a megadott érték felett lehet.

A megadott rezgéskibocsátási érték használható két elektromos szerszám összehason-lításához.

A megadott rezgéskibocsátási érték a káros hatás előzetes megbecsülésére is használható. Hosszan tartó használat során a készülék rezgései zsiabdadást okozhatnak a kezekben és a vállakban.

- Viseljen puha védőkesztyűt.
- Hagyja abba a munkát, ha a rezgések miatt kellemetlenül érzi magát.
- Tartsa a készüléket erősen a kezekben, hogy csökkentsa a rezgéseket.
- Ha a rezgésszint szokatlanul magas, forduljon szakszervizhez, és javíttassa meg a készüléket.

Korlátozza a minimálisra a zajhatást és a rezgést:

- Csak kifogástalan készüléket használjon.
- Rendszeresen tartsa karban és tisztítsa meg a készüléket.
- Igazítsa munkamódszerét a készülékhez.

- Ne terhelje túl a készüléket.

- Szükség esetén ellenőrizze a készüléket.

- Kapcsolja ki a készüléket, amikor nem használja.

Hulladékkezelés

A termék, a csomagolás és a beépített akkumulátor értékes, újrahasznosítható anyagok-ból készültek. Az anyagok újrahasznosítása csökkenti a hulladék mennyiségét és kíméli a környezetet.

A **csomagolóanyagok** eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok eltávolításához használja a helyi gyűjtőhelyeket.

- Ezzel a jellel ellátott **készülékek, elemek és akkumulátorok** nem kerülhetnek a háztartási hulladékb! Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól különválasztva ártalmatlanítsa. Az elektromos készülékek veszé-lyes anyagokat tartalmaznak, amelyek nem megfelelő tárolás és ártalmatlanít-ás esetén károsak lehetnek a környezetre és az egészségre. Régi készülékeket díjmentesen átvevő gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivataltól kaphat felvilágosítást.

Az elhasználódott elemeket és akkumulátorokat az illetékes települési, illetve városi hivatalok gyűjtőhelyein vagy a forgalmazó szakkereskedésekben kell leadni. Ez ártalmatlanítás előtt ragassza le a lítium elemek/akkumulátorok érintkezőit.

- Figyelem!** Ebben a készülékben egy olyan akkumulátor található, amely biztonsági okokból szilárdan be van építve és a burkolat megrongálása nélkül nem lehet eltávolítani. A szakszerűtlen eltávolítás biztonsági koc-kázatot jelent. Ezért adja le egészben a készüléket egy gyűjtőhelyen, ahol a készüléket és az akkumulátort szakszerűen ártalmatlanítják.